



# SOUTH BAYLO UNIVERSITY

## SCHOOL OF ORIENTAL MEDICINE

### 学生报名录取协议

**Anaheim Main Campus:**  
1126 N. Brookhurst St, Anaheim, CA 92801  
TEL: 714-533-1495 FAX: 714-533-6040

**Los Angeles Campus:**  
4055 Wilshire Blvd. #500, Los Angeles, CA 90010  
TEL: 213-738-0712 FAX: 213-480-1332

[www.southbaylo.edu](http://www.southbaylo.edu)

本协议将每学期自动续约，直到学生毕业或从SBU退学

协议期限：开始日期: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ 结束日期: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
课程：开始日期: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ 预计结束日期: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
取消注册协议的最后日期: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**课程：中医针灸硕士课程** - Master of Science in Acupuncture and Herbal Medicine (MAchM) 3140 Hours / 260 Units

Anaheim Campus  
 Los Angeles Campus

姓名：\_\_\_\_\_  Mr.  Ms.  
姓 名  
学号：\_\_\_\_\_ 电子邮箱：\_\_\_\_\_  
住址： 门牌·街名 城市 州 邮编  
电话： 住宅电话 \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 工作电话 \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

#### 地点，课时和时间

所有课程均在为期 10 周的学期内于周一至周六上午 8:00 至晚上 10:00 举行，地址为 1126 N. Brookhurst Street, Anaheim, CA 92810 和 4055 Wilshire Blvd. #500, Los Angeles, CA 90010。根据每门课程的性质，课程可以面对面、在线或混合形式提供，临床实习则在两个校区亲自进行。

#### 学生取消权利

学生有权在出席第一堂课或入学后第七天（以后者为准）取消入学协议及课程而不附加任何惩罚或义务。当校方，South Baylo University，1126 North Brookhurst St., Anaheim, CA 9201. 收到学生取消书面通知时，取消和可能会发生。这可以通过邮寄文件或亲手递件来完成。  
通过邮寄方式发送的书面通知以寄发邮件邮戳日为生效日。取消的书面通知不需要采取任何特定的形式，但要学生明确表示不再希望受到“入学协议”的约束，则表示有效。  
如果学生已经收到联邦学生的经济援助资金，学生有权得到未受联邦学生财政援助计划支付部份的款项退款。学校将在学校收到取消通知后十五（15）个工作日内退还学生支付的任何款项。

#### 退款政策

学生有权在取消课程期限（如上所述）之后的任何时间退出教学课程，并且，如果学生的取消日在当学期

中未达到60%的预定课程时间，则可以获得按比例退款。这个退款比例即是：当期因退学而未出席的剩余课程小时数除以当时已支付的总课程小时数。总退款金额即当期学生已付的总学费乘以此退款比例而得到的总数。退款不适用于“不退还”的费用，并将在退学十（10）个工作日内发放。

为了根据本条确定符合退款的目的，如果发生以下任何一种情况，学生将被视为已退学：

1. 学生通知学校退学的日期或实际退学日期，以后者为准。
2. 学校由于学生未能保持基本的成绩，不遵守学校的规章制度，旷课超出学校规定的最高限额，并且/或没有履行对学校的财务义务，因此终止该学生入学。
3. 学生连续三周没有上课。
4. 学生没有从休假归来自复课程。

为确定退款金额的目的，学生退学的日期应视为最后出席课程的日期。欠款金额等于该课程的每日费用（总学术费用，减去不可退还的费用，除以课程天数）乘以在退学之前课程参加的天数。如果学生已经完成了60%以上的课程，学费将不会退还学生。

为了确定何时必须支付退款，学校退学的确定日期应不迟于学生上课日期后14天，由学校出勤记录为准。如果学费的任何部分从贷款或第三方的收益中支付，则退款应发送给贷款人，第三方或酌情发送给能保证或再保险贷款的州或联邦机构。任何超出贷款余额的退款金额，应首先与收到的福利金额成比例的用于偿还学生从中获得福利金的学生经济援助计划，并将剩余金额支付给学生。

如果学生已经收到联邦学生的经济援助资金，学生有权得到未受联邦学生财政援助计划支付部份的款项退款。学校将在学校收到取消通知后十五（15）个工作日内退还学生支付的任何款项。

## 联邦助学金 / 贷款政策

如果学生获得贷款来支付教育课程，除任何退款外，学生将有责任偿还全额贷款和利息。如果学生有资格获得联邦或州政府与贷款学生违约担保的贷款，并且对贷款违约，则可能有以下两种情况：

1. 联邦或州政府或贷款担保机构可能会对学生做出相关处理，包括有权以减少所欠的贷款余额的所得税返还。
2. 学生可能没有资格在其他机构或其他政府的助学金援助，直到还清助学金贷款。

## 有关本校转学分问题

在South Baylo University获得的学分的转移由学生希望转入的学校自行决定。学生获得的学分的认可由学生希望转学到该课程的学校自行决定。如果转学学校不接受学生在South Baylo University获得的学分，则学生必须重修已在转学学校学习的所有科目。

## 学生学费恢复基金 ( STRF ) 政策

加利福尼亚州成立学生学费补偿基金 ( STRF ) ，减轻学生在一个合格机构的教育计划中遭受的经济损失。获得补偿的条件是：学生必须是曾是加利福尼亚州居民，或已被纳入居留计划，学生必须在该机构注册，预付学费，并遭受经济损失。如果您是教育计划的学生，加利福尼亚州居民，或已加入一个居留计划，并预付全部或部分学费，您必须支付或者必须代表您支付国家对STRF的评估费，除非被免除该义务。

如果您不是加利福尼亚居民，或没有参加居住计划，则您没有资格获得STRF的保护，并且您不需要支付STRF评估费。

请务必保留您的入学协议，财务资助文件，收据或任何其他信息，以证明支付给学校的金额。有关STRF的问题可向私立高等教育局 ( BPPE ) 咨询：1747 North Market, Suite 225, Sacramento, CA 95834, (916) 431-6959 or (888) 370-7589.

要符合STRF的资格，您必须是加利福尼亚州居民，或参加居住计划，预付学费，已支付或视为已支付STRF评估费用，且由于以下任何因素而遭受经济损失：

1. 学校提供的地点或教育计划已关闭或中止，并且您没有选择参加局方批准的教学计划或未完成选定的教导经局方批准的计划。
2. 您在学校关闭之前的120天内入读该校或该校所在地，或在教学计划停止前的120天内入学。
3. 在教育局认为该学校教学质量和价值显著下降，而致学校关闭之前，您在学校所在地注册120天以上。
4. 该学校已被教育局命令支付退款，但未支付。
5. 该学校未按照法律规定的联邦学生贷款计划支付或偿还贷款收益，或未能支付或偿还该机构收到的超出学费和其他费用的收益。
6. 法院根据法律要求学校给予赔偿，退款或其他金钱补偿，但您未能从学校领取奖励。
7. 您寻求法律帮助，取消您的一项或多项学生贷款，并提供服务发票和取消学生贷款或贷款的证据。

为了符合STRF报销资格，学生必须在事件发生之日起四 ( 4 ) 年内向STRF提出申请。

贷款持有人或收债人在非收集期限后重新启动贷款的学生可以随时向STRF提交书面申请，以索回本来有资格获得恢复的债务。如果该行为或事件使学生获得的报销资格超过四 ( 4 ) 年，则该学生必须在原来的四 ( 4 ) 年内提交书面申请才能恢复资格，除非该期限已被另行延长。

但是，如果学生没有社会安全号码或纳税人识别号码，则不能收到任何补偿。

## 学杂费 - 中医针灸硕士课程 - Master of Science in Acupuncture and Oriental Medicine (MSAOM)

申请费 · 一次性 ( 不退还 )	\$100
学生证 · 一次性 ( 不退还 )	\$10
<b>学生在注册时应该要付的总费用</b>	<b>\$110</b>

学生签字: \_\_\_\_\_

第一学期学费, 基于最低学分负担: 12 学分 @ \$165 每学分	\$1,980
注册费 @ \$55 / 学期 ( 不退还 )	\$55
<b>现阶段出席的总费用</b>	<b>\$2,035</b>

学生签字: \_\_\_\_\_

<b>学费, 要求的总教学学分: 212学分 @\$165 per unit</b>	<b>\$34,980</b>
学费, 实习的总时数: 960小时 @ \$13 per hour	\$12,480
注册费, 基于12学期的项目 @ \$ 55学期 ( 不退还 )	\$660
课本估计费用 (课本不由学校贩售. 购买课本是学生个人的责任	\$1,500
过失保险费用, 基于6个学期项目 ( 不退还 )	\$300
装备	0
实验室用品或套件	0
其他学习介质	0
制服或其他特殊防护衣着 – 不要求	0
住宿费 (不提供住宿)	0
补习	0
转学分的评估费	0
转学分的费用	0
学生学费恢复基金, 一次性 ( 不退还 ), 每\$ 1,000的学费\$ 0.50	\$117. <sup>50</sup>
申请毕业费用 · ( 不退还 )	\$350
<b>估计完成整个教育课程的总费用</b>	<b>\$50,387.<sup>50</sup></b>

学生签字: \_\_\_\_\_

### OTHER CHARGES

国外学历评估费用 · 一次性 · 如果需要 ( 不退还 )	\$200
重新入学费用, 一次性, 如果需要 ( 不退还 )	\$100
每学期逾期注册费, 如果需要 ( 不退还 )	\$150
每门逾期加课费用, 如果需要 ( 不退还 )	\$15
每门逾期退课费, 如果需要 ( 不退还 )	\$20
每门考试补考费, 如果需要 ( 不退还 )	\$50
每门能力考试费, 如果需要 ( 不退还 )	每科费用的50%
每份额外的目录打印费, 如果需要 ( 不退还 )	\$10
每次重考CCE考试的补考费, 如果需要 ( 不退还 )	\$50
每科实验室费用, 如果需要 ( 不退还 )	\$50
每份成绩单申请费, 如果需要 ( 不退还 )	当前成绩 \$10, 其他 \$20
每学期停车费, 如果需要 ( 不退还 )	\$10
每张被退回的支票费, 如果需要 ( 不退还 )	\$30
延期或补发I-20的费用, 如果需要 ( 不退还 )	\$20

学生签字: \_\_\_\_\_

<b>现阶段出席的总费用</b>	\$2,035
<b>估计完成整个教育课程的总费用</b>	\$50,387. <sup>50</sup>
<b>学生在注册时应该要付的总费用</b>	\$110

根据转学分，费用可能会在注册后发生变化。

我同意，如果我未能支付与学费和/或任何相关的费用，South Baylo University有权根据其债务催收程序追索任何以及所有未付款项，包括向私人债务催收机构追索任何和所有未付款项。

学生签字: \_\_\_\_\_

在签署本学生注册协议之前，您应获得并认真阅读本校的介绍手册或宣传册，以及学校绩效情况说明书并签名。这些文件有本校的重要政策和绩效数据。学校被要求在您签署本协议之前，要先详细阅读学校绩效情况说明书中有关毕业率，就业率，执照考试通过率以及薪金或工资的信息，以及最近三年cohort的情况后注明日期并签名。  
学生签字: \_\_\_\_\_

我证明我收到了学校的手册，在学校绩效报告中有关毕业率，就业率，执照考试通过率以及薪金或工资，以及最近三年cohort的情况的信息，并且已经在学校绩效表中签署，草签，并注明日期。 学生签字: \_\_\_\_\_

注册协议在由学生签署并被学校接受时即具有法律约束力。

我明白此份本文件具有法律约束力。我在下面的签名证明我已阅读，理解并同意我的权利和责任，并已向我明确解释清楚该校的取消和退款政策。

学生签名: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

受理人: (授权代表) \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

如学生对本协议还有任何的问题，没有由该机构得到满意的答复，可向 Bureau for Private Postsecondary Education询问，联系方式如下：

**邮寄地址:**

Bureau for Private Postsecondary Education  
1747 North Market Blvd., Suite 225  
Sacramento, CA 95834

**具体地址:**

Bureau for Private Postsecondary Education  
1747 North Market, Suite 225  
Sacramento, CA 95834

**网址:** [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov)

电话: (888) 370-7589 (Toll-Free) or (916) 574-8900

主要传真: (916) 263-1897

许可传真: (916) 263-1894

规章执行/STRF/已关闭学校 传真: (916) 263-1896

学生或任何人可以通过免费电话: ( 888 ) 370-7589 或在当局的互联网网站 [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov) 上填写投诉表格，向私立高等教育局投诉该机构。